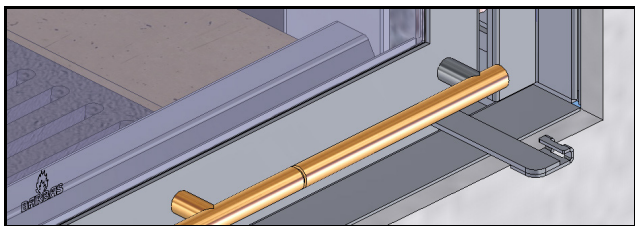
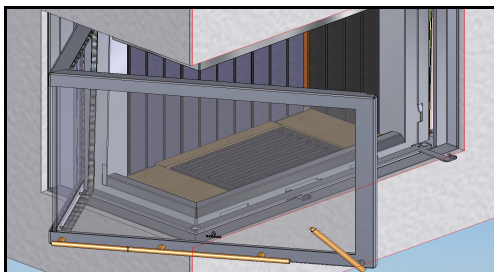


(NL) Om te voorkomen dat de liftdeur na het openen naar boven loopt, deze éérst als volgt vergrendelen;

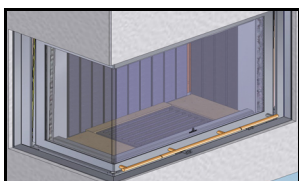
1) Druk de deur volledig naar beneden



2) Vergrendel de deur door de hendel naar u toe te trekken totdat de achterzijde ervan in de daarvoor bestemde sleuf valt



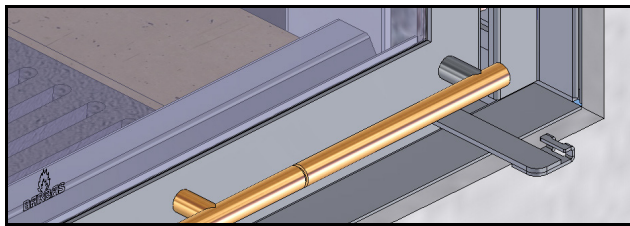
3) Open de deur door de klink te bedienen en de deur open te draaien



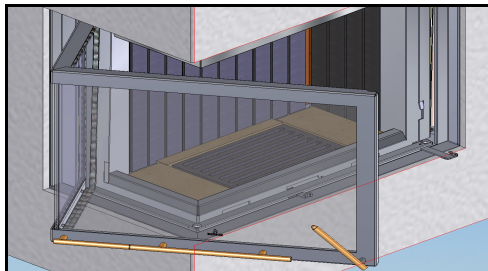
4) Sluit de deur, breng de klink terug in positie en draai vergrendeling terug. Het liftmechanisme functioneert nu weer

(DE) Um vorzubeugen das die Lifttür nach dem Öffnen wieder nach oben schiebt, soll die Tür zuerst verriegelt werden, wie folgt;

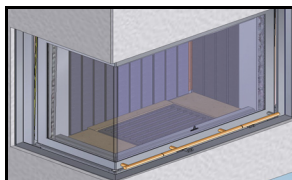
1) Drück die Tür völlig nach unten



2) Verriegele die Tür dadurch das Sie den Hebel nach vorne ziehen bis die Hinterseite des Hebels in den dazu vorhandenen Spalt fällt



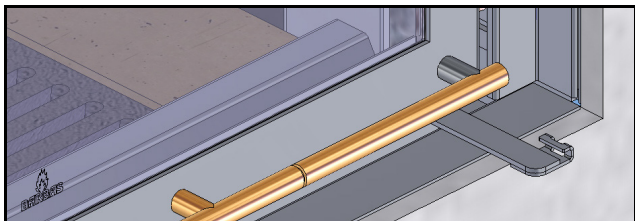
3) Öffne die Tür mit dem dazu geeigneten mattchrom Griff



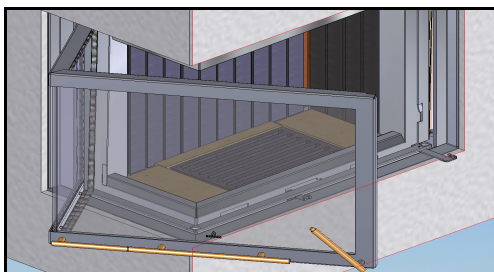
4) Schließe die Tür, bring den Griff in der waagerechten Position und bringe den Hebel wieder zurück in der originalen Stand. Der liftmechanismus funktioniert wieder

(GB) To prevent the liftdoor go up after having opened it, one has to bolt the door first;

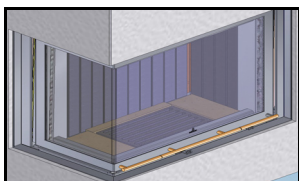
1) Push the door downwards completely



2) Bolt the door by pulling the handle towards you until the end of the handle falls into the destined slot



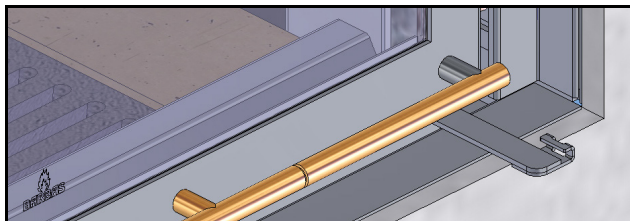
3) To open the door using the chrome bar



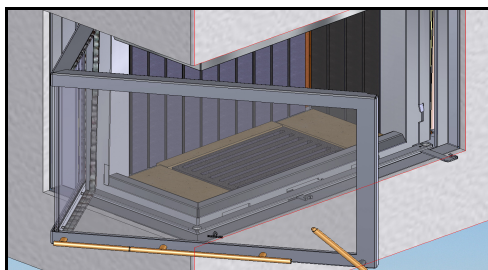
4) To close the door, bring the chrome bar to its horizontal position and reposition the handle. Now you can use the liftmechanism

(FR) Afin d'éviter que la porte escamotable monte après son ouverture, il faut d'abord clôturer comme suit;

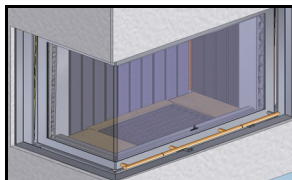
1) Poussez la porte complètement vers le bas



2) Clôturez la porte en tirant la barre de fermeture vers vous jusqu'à ce que la partie arrière de cette barre se glisse dans la fente prévue à cet effet



3) Ouvrez la porte en vous servant de la poignée chrome et en ouvrant la porte sur le côté



4) Fermez la porte, remettez la poignée chrome dans sa position horizontale et repoussez la barre de fermeture dans sa position d'origine. Ainsi, le mécanisme de levage fonctionne correctement